



One by wacom®

Важная информация о продукте

One by Wacom, Small (CTL-471) и One by Wacom, Medium (CTL-671)

Меры предосторожности

Технические характеристики устройства

Информация об утилизации и переработке

Заявление о соответствии нормативным требованиям

Лицензия и гарантии





One by Wacom (CTL-471, CTL-671)

Важная информация о продукте

Version 1.0 L2713

© Wacom Co., Ltd., 2014 г.

Все права защищены. Воспроизведение этого руководства разрешается только в целях личного использования.

Компания Wacom оставляет за собой право изменять данную публикацию без уведомления о таком изменении.

Компания Wacom предпринимает все необходимые меры по включению в данное руководство актуальной и точной информации. Тем не менее, компания Wacom оставляет за собой право изменять любые характеристики и конфигурации устройств по своему усмотрению без предварительного уведомления и без обязательства включать подобные изменения в данное руководство.

Вышеуказанный год соответствует времени подготовки данного руководства. Однако представление Руководства пользователям по времени совпадает с выпуском соответствующего продукта Wacom на рынок.

Wacom и логотип являются зарегистрированными товарными знаками компании Wacom Co., Ltd.





СОДЕРЖАНИЕ

| | | | |
|--|---|---|----|
| Меры предосторожности | 4 | Заявление о соответствии нормативным требованиям | 7 |
| Предупреждение | 4 | Информация о соответствии требованиям ЕС | 7 |
| Внимание | 5 | Лицензия и гарантии | 8 |
| Технические характеристики устройства | 6 | Лицензионное соглашение с конечным пользователем драйверов планшета | 8 |
| Общие технические характеристики, планшет | 6 | Лицензионное соглашение с конечным пользователем драйверов планшета | 15 |
| Общие технические характеристики, перо | 6 | Ограниченная гарантия | 22 |
| One by Wacom, Small (CTL-471) | 6 | Гарантийное обслуживание | 24 |
| One by Wacom (CTL-671) | 6 | Ограниченная гарантия | 24 |
| Перо (LP-171) | 6 | Гарантийное обслуживание | 26 |
| Информация об утилизации и переработке | 7 | Ограниченная гарантия | 27 |
| Отработанное электронное и электрическое оборудование (WEEE) | 7 | | |





МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильная установка, эксплуатация или обслуживание данного продукта могут увеличить риск несчастного случая или травмы. Держите мелкие детали в местах, недоступных для детей и домашних животных. Они могут снять и нечаянно проглотить такие детали, как наконечники, запасные детали или кнопки пера.

Не используйте планшет вблизи систем управления объектами/системами, предполагающими высокую точность функционирования оборудования. Планшет может послужить причиной сбоев в работе другого электронного устройства, или такие устройства могут являться причиной сбоев в работе планшета. Выключайте планшет в местах, где запрещено использование электронных устройств. Например, выключайте его во время авиаперелетов, отсоединив соответствующий кабель от компьютера.

Не разбирайте и не видоизменяйте другим способом планшет и перо. Подобные действия могут привести к выделению тепла, воспламенению, удару током или другим повреждениям, включая травмы человека. Разборка устройства аннулирует гарантию.

Избегайте повреждения кабелей. Не ставьте на них тяжелые предметы, не допускайте частых резких изгибов и не прикладывайте большие усилия к их разъемам. Кабели, имеющие разрывы или другие повреждения, могут увеличить риск сбоя в работе продукта, удара электрическим током или возгорания. В случае повреждения кабеля прекратите использование продукта и свяжитесь с местным дилером или службой поддержки клиентов Wascom в данном регионе.

Не подвергайте продукт воздействию воды или другой жидкости. Не проливайте жидкость на планшет или перо. Это может привести к сбою в работе продукта или удару электрическим током. Если вы пролили на устройство воду или другую жидкость, отсоедините USB-кабель планшета от компьютера, выключите компьютер и выдерните электрический шнур из розетки. Прекратите использование продукта и свяжитесь с местным дилером или службой поддержки клиентов Wascom в данном регионе.

Не вводите посторонние предметы и материалы в разъем USB и другие отверстия устройства. Введение металлических предметов или посторонних материалов в разъем USB и другие отверстия устройства может стать причиной сбоев в работе продукта, возгорания или удара током.





Не используйте органические растворители (например алкоголь) и мягкие моющие средства для очистки продукта или пера. Использование этих очистителей может повредить продукт. Устранение данного вида повреждения не входит в гарантийные обязательства изготовителя.

Не используйте и не храните продукт в следующих условиях:

- в помещениях с резкими перепадами температур или температурой, превышающей уровень, указанный в технических характеристиках (например, на улице или в транспортном средстве);
- в пыльных местах.

Не используйте данный продукт во время грозы или электрической бури. Использование продукта в таких условиях может вызвать сбой в работе, возгорание или удар током.

ВНИМАНИЕ

Не помещайте и не эксплуатируйте продукт на неустойчивых поверхностях (например, на непрочных, наклонных или вибрирующих поверхностях).

При очистке планшета выключайте его, отсоединяя USB-кабель от компьютера. При попытке очистить продукт, не отсоединяя его от компьютера, может возникнуть риск удара током.

Прочие меры предосторожности.

- При работе с планшетом не размещайте на его поверхности металлические предметы. Это может вызвать помехи, некорректную работу или сбой в работе устройства.
- Избегайте повреждений планшета. Заменяйте наконечники пера по мере их изнашивания или заострения.
- Не используйте искривленный или погнутый наконечник; перо в этом случае может работать некорректно и поцарапать планшет. Следовательно, необходимо избегать чрезмерного нажима при работе с пером и искривления его наконечника.
- Избегайте чрезмерного нажима на кончик пера, ластик или кнопки. Это может сократить срок службы наконечника и привести к сбоям в работе пера.
- Используйте наконечники пера, разработанные компанией Wacom. Использование наконечников другого производителя может привести к некорректной работе пера.
- Не прикладывайте чрезмерных усилий, когда вставляете или вынимаете перо из подставки.
- Не храните перо в условиях, когда его кончик, кнопки или ластик будут подвергаться постоянному давлению.





ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА

ОБЩИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ, ПЛАНШЕТ

| | |
|----------------------------------|--|
| Интерфейс связи | USB |
| Разъем | USB тип А (на ПК), USB Micro тип В (на планшете) |
| Длина кабеля | 1 м |
| Температура эксплуатации | От 5 до 40 градусов С |
| Температура хранения | От -20 до +60 градусов С |
| Рабочая относительная влажность | 30% - 80%, без конденсации |
| Относительная влажность хранения | 30% - 90%, без конденсации |

ОБЩИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ, ПЕРО

| | |
|---|--------------------------------------|
| Технология пера | Технология Wacom feel IT |
| Соотношение сторон рабочей области пера | 16:10 |
| Координатное разрешение | 100 линий на мм (2540 линий на дюйм) |
| Координатная точность | +/- 0,5 мм |
| Высота считывания | 7 мм |

One by Wacom, Small (CTL-471)

| | |
|-------------------------|-----------------------|
| Размеры (Ш x Г x В) | 210 x 146 x 7,5 мм |
| Масса | 240 г, приблизительно |
| Рабочая область (Ш x Г) | 152,0 x 95,0 мм |
| Потребление энергии | 25 мА, приблизительно |

One by Wacom (CTL-671)

| | |
|-------------------------|-----------------------|
| Размеры (Ш x Г x В) | 277 x 189 x 7,5 мм |
| Масса | 420 г, приблизительно |
| Рабочая область (Ш x Г) | 216,0 x 135,0 мм |
| Потребление энергии | 25 мА, приблизительно |

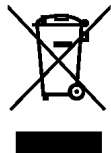
ПЕРО (LP-171)

| | |
|---------------------------|-----------------|
| Число уровней нажима | 1024 |
| Размеры (длина x диаметр) | 152,2 x 11,5 мм |
| Масса | 12,5 г |



ИНФОРМАЦИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ И ПЕРЕРАБОТКЕ

Отработанное электронное и электрическое оборудование (WEEE)



Обеспечьте повторное использование, переработку и восстановление отработанного электронного и электрического оборудования. При замене этого продукта на новый или истечении срока его службы настоятельно рекомендуется обеспечить его утилизацию, сдав его в соответствующий пункт приема утилизируемых материалов в своем регионе.

Так Вы сможете помочь в защите окружающей среды в своем регионе, а также свести к минимуму потенциальные негативные последствия при возможном попадании во время утилизации в окружающую среду опасных веществ, которые могут присутствовать в отходах.

В Европейском Союзе, согласно Директиве о WEEE и соответствующему законодательству стран-участниц, пользователи не должны утилизировать отработанное электрическое и электронное оборудование как несортированные бытовые отходы. Продукты, к которым это относится, помечаются символом WEEE, указанным в начале этого уведомления, за исключением тех случаев, когда это нецелесообразно из-за размера или функциональности продукта. В отношении продукции Wacom действуют требования Директивы, поэтому вы всегда должны утилизировать ее отдельно, сдавая в соответствующий пункт приема в своем регионе.

ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ НОРМАТИВНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ

Информация о соответствии требованиям ЕС

Продукт соответствует Европейским директивам об электромагнитной совместимости (EMC) и ограничении использования опасных веществ (RoHS). См. www.wacom.eu/certificates



ЛИЦЕНЗИЯ И ГАРАНТИИ

ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ С КОНЕЧНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ ДРАЙВЕРОВ ПЛАНШЕТА

(ДЛЯ ВСЕГО МИРА, КРОМЕ СТРАН ЕВРОПЫ, АФРИКИ И БЛИЖНЕГО ВОСТОКА)

Настоящее лицензионное соглашение с конечным пользователем ("Соглашение") заключается между Вами (физическим лицом, устанавливающим программное обеспечение, или любым юридическим лицом, от имени которого действует это физическое лицо) ("Вы" или "Ваш") и компанией Wacom Co. Ltd, 2-510-1 Toyonodai, Kazo-shi, Saitama 349-1148, Japan ("Wacom").

ВАМ НЕОБХОДИМО ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧЕСТЬ И ПОНЯТЬ ЭТО СОГЛАШЕНИЕ. НАЖИМАЯ НА КНОПКУ "Я ПРИНИМАЮ" ИЛИ ИСПОЛЬЗУЯ ИЛИ УСТАНАВЛИВАЯ ЭТО ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ НА СОБЛЮДЕНИЕ УСЛОВИЙ ЭТОГО СОГЛАШЕНИЯ. ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ СО ВСЕМИ УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ И НЕ СОГЛАСНЫ ВЫПОЛНЯТЬ ИХ, ПОЖАЛУЙСТА, НАЖМИТЕ НА КНОПКУ "Я НЕ ПРИНИМАЮ". ЕСЛИ ВЫ НЕ ПРИНИМАЕТЕ НАСТОЯЩЕЕ СОГЛАШЕНИЕ, ТО ВЫ НЕ ИМЕЕТЕ ПРАВА ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ИЛИ ИМЕТЬ К НЕМУ ДОСТУП.

1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

- 1.1 Под "Документацией" понимаются руководства пользователя и руководства по установке и использованию Программного обеспечения.
- 1.2 Под "Продуктом" понимается аппаратная часть планшета производства компании Wacom, вместе с которым Программное обеспечение поставляется Вам.
- 1.3 Под "Программным обеспечением" понимается программа драйвера планшета и Документация, поставленные Вам вместе с Продуктом, а также любые обновления к обоим вышеупомянутым элементам, предоставленные Вам компанией Wacom в соответствии с данным Соглашением.



2. ЛИЦЕНЗИЯ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

2.1 Ограниченная лицензия.

В соответствии с правилами и условиями данного Соглашения Wasom предоставляет Вам ограниченную неисключительную лицензию на: (а) использование и установку одной копии Программного обеспечения, только в машиночитаемой форме, на одном компьютере или ином сходном устройстве, исключительно в сочетании с Продуктом; (б) использование Документации, предоставленной вместе с Программным обеспечением в целях поддержки Вашего санкционированного использования Программного обеспечения; (в) создание одной резервной копии Программного обеспечения для использования исключительно в целях резервного копирования, при условии, что на такой резервной копии будут воспроизведены все торговые марки, знаки авторского права или иные обозначения имущественных и ограниченных прав, а также связанные с ними надписи и символы, содержащиеся в оригинальной версии Программного обеспечения.

2.2 Ограничения.

Не разрешено делать копии Программного обеспечения (включая Документацию) или использовать его каким-либо иным способом, кроме указанных в данном Соглашении. Вы не можете изменять, переводить, распространять Программное обеспечение, создавать производные на его основе, отдавать его в залог, повторно лицензировать его, сублицензировать, сдавать в аренду или лизинг или использовать для обучения третьих лиц, в процессе коммерческого разделения времени или в деятельности сервисного бюро. Не разрешено осуществлять реверсивное проектирование Программного обеспечения, производить разборку или декомпилировать его, а также предпринимать попытки определения исходного кода, алгоритмов, методов или технологий, использованных или реализованных в нем, за исключением действий, разрешенных применимым законодательством. Кроме того, Вы не можете давать разрешение какой-либо третьей стороне на вышеперечисленные действия. Вы не можете использовать Программное обеспечение отдельно или в сочетании с продукцией третьих сторон; оно может быть использовано только в сочетании с Продуктом. Вы не можете удалять или изменять любые торговые марки, знаки авторского права или иные обозначения имущественных и ограниченных прав, а также связанные с ними надписи и символы, содержащиеся в Программном обеспечении или на нем.





2.3 Передача прав отсутствует; используется разовая передача.

Вы не можете передавать, уступать или делегировать любые из Ваших прав или обязанностей, установленных в данном Соглашении, на основании правоприменительной практики или иным способом без предварительного письменного разрешения Wasom, в котором не будет необоснованно отказано. Однако, Вы можете выполнить одну постоянную передачу всех Ваших прав, описанных в данном Соглашении, другой стороне в сочетании с передачей Продукта, если удовлетворены все нижеперечисленные условия: (а) передача включает все компоненты и части Продукта, все печатные материалы, любые прочие гарантийные обязательства, применимые к Продукту, а также все Ваши права и обязанности в соответствии с данным Соглашением; (б) Вы не оставляете у себя какие-либо копии Программного обеспечения на любом носителе или компьютере; (в) сторона, получающая Программное обеспечение, ознакомилась с данным Соглашением, поняла его и выразила согласие принять его условия. Если любая передача, уступание или делегирование любых Ваших прав или обязанностей, указанных в настоящем Соглашении, противоречат данному параграфу, то они лишены юридической силы и являются недействительными.

2.4 Владение.

Wasom и ее лицензиары сохраняют все имущественные права на Программное обеспечение, включая все патенты, авторские права, торговые марки, коммерческие тайны и любые другие права интеллектуальной или промышленной собственности на Программное обеспечение и его содержимое, а также на любые улучшения, обновления и производные, сделанные на его основе. Wasom сохраняет все имущественные права на Программное обеспечение и его содержимое. Вы не приобретаете никакие иные права, явные или подразумеваемые, на Программное обеспечение, кроме предоставленных в данном Соглашении.

2.5 Отсутствие поддержки.

В соответствии с данным Соглашением Wasom не несет обязательств по предоставлению технической поддержки, технического обслуживания, модификаций или новых версий.





3. ГАРАНТИИ И СРЕДСТВА ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ

3.1 Ограниченные гарантии.

Wascom гарантирует, что Программное обеспечение, при использовании в соответствии с Документацией и правилами и условиями данного Соглашения, будет выполнять свои функции в соответствии с Документацией в течение девяноста (90) дней со дня первой установки или активации Вами Программного обеспечения ("Гарантийный срок"). В случае если Программное обеспечение не удовлетворяет условиям вышеупомянутой гарантии в период такого Гарантийного срока, то Wascom предпримет коммерчески разумные усилия, чтобы исправить это несоответствие путем выполнения ремонта или замены Программного обеспечения без взимания с Вас дополнительной платы. Программное обеспечение не является отказоустойчивым и не предназначено для использования в задачах с высокой степенью риска. Использование в подобных целях запрещается. Никакая устная или письменная информация или рекомендация со стороны Wascom, ее представителей или любых дистрибьюторов или продавцов Продукта не создает какие-либо гарантийные обязательства или не расширяет данные гарантийные обязательства, предоставленные Wascom в настоящем Соглашении. Данный пункт объявляет полноту ответственности и обязательств Wascom и Ваши единственные и исключительные средства правовой защиты в случае, если Программное обеспечение не соответствует вышеописанным гарантийным обязательствам. Wascom не гарантирует, что: (а) Программное обеспечение будет соответствовать Вашим требованиям, (б) Программное обеспечение будет совместимо с компьютером или сходным устройством, на которое Вы его установите, или будет функционировать на нем, (в) дефекты Программного обеспечения будут исправлены или работа Программного обеспечения будет без сбоев или ошибок. Настоящее Соглашение не содержит гарантийных обязательств Wascom для Продуктов, которые попадают под действие стандартной гарантии Wascom (если таковая существует), применимой к их аппаратной части. Wascom не будет иметь никаких гарантийных обязательств в соответствии с данным пунктом, если подобное несоответствие вызвано несанкционированным использованием Программного обеспечения, его ненадлежащим использованием, эксплуатацией с нарушением установленных режимов, внесением в него изменений, халатностью или случайным повреждением Программного обеспечения или любым его ремонтом или модифицированием, если они не были выполнены Wascom. Замена или ремонт Программного обеспечения не увеличивают его гарантийный срок по сравнению с изначальным Гарантийным сроком.





3.2 Отказы.

За исключением явных гарантийных обязательств, указанных в Соглашении, WACOM НЕ ДЕЛАЕТ НИКАКИХ ИНЫХ ЗАЯВЛЕНИЙ И НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ПО ОТНОШЕНИЮ К ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ И НАСТОЯЩИМ ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ВСЕХ ПОДОБНЫХ ИНТЕРПРЕТАЦИЙ. В НАИБОЛЬШЕЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, WACOM ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБЫХ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ПО ОТНОШЕНИЮ К ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА, ТОЧНОСТИ, ПРАВОВОГО ТИТУЛА И СОБЛЮДЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ СТОРОН, А ТАКЖЕ ЛЮБЫХ ГАРАНТИЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ В ПРОЦЕССЕ КОММЕРЧЕСКОЙ ИЛИ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПРАКТИКИ. ЕСЛИ ВЫ ЯВЛЯЕТЕСЬ ПОТРЕБИТЕЛЕМ (ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ПРИМЕНЯЮЩИМ ЕГО В ЛИЧНЫХ, А НЕ КОММЕРЧЕСКИХ, ТОРГОВЫХ ИЛИ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ЦЕЛЯХ), ТО ВЫШЕУПОМЯНУТЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ НЕ РАСПРОСТРАНЯТЬСЯ НА ВАС НА ОСНОВАНИИ ДЕЙСТВУЮЩИХ ЗАКОНОВ ЮРИСДИКЦИИ ВАШЕГО ПРЕБЫВАНИЯ.

4. ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ ЛИЦЕНЗИИ

Настоящее Соглашение действует до прекращения своего действия. Кроме того, действие Ваших прав и лицензий, предоставленных настоящим Соглашением, будет автоматически прекращено и утратит силу без любого уведомления или действия со стороны Wacom, в случае, если Вы не сможете выполнить любое положение этого Соглашения. В случае расторжения настоящего Соглашения Вы прекратите любое использование Программного обеспечения и навсегда удалите Программное обеспечение (включая резервную копию и всю Документацию) со своего компьютера или сходного устройства, на котором оно было установлено, и сделаете его восстановление невозможным. В случае любого расторжения настоящего Соглашения его разделы 1, 2.2, 2.4, 3.2, 4 и 5 останутся в силе.



5. ЗАКОН ОБ

5.1 общих условиях.

Настоящее Соглашение и все вопросы, возникающие на его основании или в связи с ним, будут регламентироваться внутренним законодательством Японии без предоставления какого-либо выбора иной правовой нормы. Настоящее Соглашение не будет регламентироваться Конвенцией ООН о договорах международной купли-продажи товаров, применение которой явно исключается. В случае любых разногласий, претензий или спора между сторонами, возникших в связи с данным Соглашением, подобные разногласия, претензии или спор могут быть представлены исключительно в Токийский окружной суд, расположенный в Японии, и Wasom и Вы настоящим безвозвратно выражаете согласие с юрисдикцией и местом проведения такого суда.

5.2 Ограничение ответственности.

Ни при каких условиях любая из сторон не несет ответственность за любые и все косвенные, сопутствующие или штрафные убытки или убытки из-за потери прибыли, дохода, бизнеса, сбережений, данных, использования или оплаты замены поставки, причиненные любой из двух сторон или любой третьей стороной, и возникнувшие из контракта или деликта, даже если вторая сторона была предварительно извещена о вероятности нанесения подобных убытков или если подобные убытки являются предвидимыми. Стороны подтверждают, что ограничения ответственности в данном разделе 5.2 и в прочих положениях настоящего Соглашения и указанное здесь распределение рисков являются неотъемлемым элементом сделки между сторонами, без наличия которого Wasom не вступила бы в данное Соглашение. Цена, назначаемая Wasom за Продукцию, отражает данное распределение рисков и ограничение ответственности, изложенное здесь. Ответственность Wasom в соответствии с настоящим Соглашением или по любому другому поводу, связанному с Программным обеспечением, не должна превышать величину суммы денег, фактически уплаченной Вами за Продукцию. Вы должны хранить счет-фактуру или любые другие документы, которые подтверждают величину суммы денег, фактически уплаченной Вами за Продукцию.

Несмотря на вышесказанное, настоящее Соглашение никоим образом не ограничивает ответственность Wasom перед Вами в степени, отражающей любое намеренное ненадлежащее или чрезвычайно небрежное поведение со стороны Wasom.





5.3 Автономность положений.

Если какое-либо условие настоящего Соглашения будет признано незаконным, недействительным или иным способом не снабженным искомой силой, то данное условие будет отделено от Соглашения и удалено, в то время как оставшаяся часть настоящего Соглашения останется действительной и продолжит иметь полную юридическую силу.

5.4 Соответствие законам.

Вы полностью подчиняетесь всем применимым законам и правилам, включая экспортные и местные законы страны или региона, в которых Вы проживаете или используете Программное обеспечение. Не ограничивая применимость вышеописанного, Вы не можете (и должны потребовать того же от Ваших представителей) отправлять Программное обеспечение или любой его непосредственный продукт на экспорт, направлять или передавать его в любое место, любому человеку или организации, если это действие ограничено или запрещено применимыми законами.

5.5 Полнота Соглашения; Общие положения.

Данное Соглашение является полным соглашением между сторонами и заменяет собой все предыдущие или существующие соглашения или заявления, письменные или устные, касающиеся предмета этого Соглашения. Это условие не должно создавать и не должно пониматься как любое партнерство, отношения работодатель-работник, отношения франчайзер-франчайзи, создание совместного предприятия или создание агентства при участии Вас и Wascom. Любой заголовок, заглавие или название раздела, содержащиеся в настоящем документе, присутствуют в нем только в целях удобства и ни в коем случае не определяют или поясняют какой-либо раздел или положение Соглашения. Отказ любой из двух сторон от исполнения любого положения или нарушения настоящего Соглашения может быть сделан только в письменной форме и не является отказом от любого другого или последующего положения или нарушения.





ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ С КОНЕЧНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ ДРАЙВЕРОВ ПЛАНШЕТА

ЕВРОПА, БЛИЖНИЙ ВОСТОК И АФРИКА

Настоящее лицензионное соглашение с конечным пользователем ("Соглашение") заключается между Вами (физическим лицом, устанавливающим программное обеспечение, или любым юридическим лицом, от имени которого действует это физическое лицо) ("Вы" или "Ваш") и компанией Wacom Co. Ltd, 2-510-1 Toyonodai, Kazo-shi, Saitama 349-1148, Japan ("Wacom").

ВАМ НЕОБХОДИМО ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧЕСТЬ И ПОНЯТЬ ЭТО СОГЛАШЕНИЕ. НАЖИМАЯ НА КНОПКУ "Я ПРИНИМАЮ" ИЛИ ИСПОЛЬЗУЯ ИЛИ УСТАНАВЛИВАЯ ЭТО ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ НА СОБЛЮДЕНИЕ УСЛОВИЙ ЭТОГО СОГЛАШЕНИЯ. ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ СО ВСЕМИ УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ И НЕ СОГЛАСНЫ ВЫПОЛНЯТЬ ИХ, ПОЖАЛУЙСТА, НАЖМИТЕ НА КНОПКУ "Я НЕ ПРИНИМАЮ". ЕСЛИ ВЫ НЕ ПРИНИМАЕТЕ НАСТОЯЩЕЕ СОГЛАШЕНИЕ, ТО ВЫ НЕ ИМЕЕТЕ ПРАВА ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ИЛИ ИМЕТЬ К НЕМУ ДОСТУП.

1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

- 1.1 Под "Документацией" понимаются руководства пользователя и руководства по установке и использованию Программного обеспечения.
- 1.2 Под "Продуктом" понимается аппаратная часть планшета производства компании Wacom, вместе с которым Программное обеспечение поставляется Вам.
- 1.3 Под "Программным обеспечением" понимается программа драйвера планшета и Документация, поставленные Вам вместе с Продуктом, а также любые обновления к обеим вышеупомянутым элементам, предоставленные Вам компанией Wacom в соответствии с данным Соглашением.





2. ЛИЦЕНЗИЯ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

2.1 Ограниченная лицензия.

В соответствии с правилами и условиями данного Соглашения Wacom настоящим предоставляет Вам ограниченную неисключительную лицензию на: (а) использование и установку одной копии Программного обеспечения, только в машиночитаемой форме, на одном компьютере или ином сходном устройстве, исключительно в сочетании с Продуктом; (б) использование Документации, предоставленной вместе с Программным обеспечением в целях поддержки Вашего санкционированного использования Программного обеспечения; (в) создание одной резервной копии Программного обеспечения для использования исключительно в целях резервного копирования, при условии что на такой резервной копии будут воспроизведены все торговые марки, знаки авторского права или иные обозначения имущественных и ограниченных прав, а также связанные с ними надписи и символы, содержащиеся в оригинальной версии Программного обеспечения.

2.2 Ограничения.

Вы не можете делать копии Программного обеспечения или использовать его (включая Документацию) за исключением случаев, явно разрешенных данным Соглашением, или в целях аварийного восстановления, контроля программных ошибок и резервного копирования. Вы не можете изменять, переводить, распространять Программное обеспечение, создавать производные на его основе, отдавать его в залог, повторно лицензировать его, публиковать, сдавать в аренду или лизинг или использовать для обучения третьих лиц, в процессе коммерческого разделения времени или в деятельности сервисного бюро. Вы не можете осуществлять реверсивное проектирование Программного обеспечения, разбирать или декомпилировать его, а также предпринимать попытки определения исходного кода, алгоритмов, методов или технологий, использованных или реализованных в нем, за исключением действий, разрешенных применимым законодательством несмотря на данное ограничение. Кроме того, Вы не можете давать разрешение какой-либо третьей стороне на вышеперечисленные действия.

Вы не можете использовать Программное обеспечение отдельно или в сочетании с продукцией третьих сторон; оно может быть использовано только в сочетании с Продуктом. Вы не можете удалять или изменять любые торговые марки, знаки авторского права или иные обозначения имущественных и ограниченных прав, а также связанные с ними надписи и символы, содержащиеся на Программном обеспечении или в его содержимом.



2.3 Передача прав отсутствует; используется разовая передача.

Вы не можете передавать, уступать или делегировать любые из Ваших прав или обязанностей, установленных в данном Соглашении, на основании правоприменительной практики или иным способом без предварительного письменного разрешения Wasom, в котором не будет необоснованно отказано. Однако, Вы можете выполнить одну постоянную передачу всех Ваших прав, описанных в данном Соглашении, другой стороне в сочетании с передачей Продукта, если удовлетворены все нижеперечисленные условия: (а) передача включает все компоненты и части Продукта, все печатные материалы, любые прочие гарантийные обязательства, применимые к Продукту, а также все Ваши права и обязанности в соответствии с данным Соглашением; (б) Вы не оставляете у себя какие-либо копии Программного обеспечения на любом носителе или компьютере; (в) сторона, получающая Программное обеспечение, ознакомилась с данным Соглашением, поняла его и выразила согласие принять его условия. Если любая передача, уступание или делегирование любых Ваших прав или обязанностей, указанных в данном Соглашении, противоречат данному параграфу, то они лишены юридической силы и являются недействительными.

2.4 Владение.

Wasom и ее лицензиары сохраняют все имущественные права на Программное обеспечение, включая все патенты, авторские права, торговые марки, коммерческие тайны и любые другие права интеллектуальной или промышленной собственности на Программное обеспечение и его содержимое, а также на любые улучшения, обновления и производные, сделанные на его основе. Wasom сохраняет все имущественные права на Программное обеспечение и его содержимое. Вы не приобретаете никакие иные права, явные или подразумеваемые, на Программное обеспечение, кроме предоставленных в данном Соглашении.

2.5 Отсутствие поддержки.

В соответствии с данным Соглашением Wasom не несет обязательств по предоставлению технической поддержки, технического обслуживания, модификаций или новых версий.



3. ГАРАНТИИ И СРЕДСТВА ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ

3.1 Ограниченные гарантии.

Wascom гарантирует, что Программное обеспечение, при использовании в соответствии с Документацией и правилами и условиями данного Соглашения, будет выполнять свои функции в соответствии с Документацией в течение двух (2) лет со дня первой установки или активации Вами Программного обеспечения ("Гарантийный срок"). В случае если Программное обеспечение не удовлетворяет условиям вышеупомянутой гарантии в период такого Гарантийного срока, то Wascom исправит это несоответствие путем выполнения ремонта или замены Программного обеспечения без взимания с Вас дополнительной платы. Если ремонт или замена Программного обеспечения невозможны или несоразмерны или не могут быть выполнены в течение разумного периода времени или с приложением разумных усилий, то Вы получите право либо потребовать соответствующую скидку на любые уплаченные сборы, либо расторгнуть настоящее Соглашение. Программное обеспечение не является отказоустойчивым и не предназначено для использования в задачах с высокой степенью риска. Использование в подобных целях запрещается. Никакая устная или письменная информация или рекомендация со стороны Wascom, ее представителей или любых дистрибьюторов или продавцов Продукта не создает какие-либо гарантийные обязательства или не расширяет данные гарантийные обязательства, предоставленные Wascom в настоящем Соглашении. Данный пункт объявляет полноту ответственности и обязательств Wascom и Ваши единственные и исключительные средства правовой защиты в случае, если Программное обеспечение не соответствует вышеописанным гарантийным обязательствам. Wascom не гарантирует, что: (а) Программное обеспечение будет соответствовать Вашим требованиям, (б) Программное обеспечение будет совместимо с компьютером или сходным устройством, на которое Вы его установите, или будет функционировать на нем, (в) дефекты Программного обеспечения будут исправлены или работа Программного обеспечения будет без сбоев или ошибок. Настоящее Соглашение не содержит гарантийных обязательств Wascom для аппаратных компонентов Продуктов, которые попадают под действие стандартной гарантии Wascom (если таковая существует), применимой к их аппаратной части. Wascom не будет иметь никаких гарантийных обязательств в соответствии с пунктом, если подобное несоответствие вызвано несанкционированным использованием Программного обеспечения, его ненадлежащим использованием, эксплуатацией с нарушением установленных режимов, внесением в него изменений, халатностью или случайным повреждением Программного обеспечения или любым его ремонтом или модифицированием, если они не были выполнены Wascom. Замена или ремонт Программного обеспечения не увеличивают его гарантийный срок по сравнению с изначальным Гарантийным сроком.





3.2 Отказы.

За исключением явных гарантийных обязательств, указанных в Соглашении, WACOM НЕ ДЕЛАЕТ НИКАКИХ ИНЫХ ЗАЯВЛЕНИЙ И НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ПО ОТНОШЕНИЮ К ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ И НАСТОЯЩИМ ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ВСЕХ ПОДОБНЫХ ИНТЕРПРЕТАЦИЙ. В НАИБОЛЬШЕЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, WACOM ЯВНО ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБЫХ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ПО ОТНОШЕНИЮ К ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ВЫГОДЫ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КАКОЙ-ЛИБО ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА, ТОЧНОСТИ, ПРАВОВОГО ТИТУЛА И СОБЛЮДЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ СТОРОН, А ТАКЖЕ ЛЮБЫХ ГАРАНТИЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ В ПРОЦЕССЕ КОММЕРЧЕСКОЙ ИЛИ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПРАКТИКИ. ЕСЛИ ВЫ ЯВЛЯЕТЕСЬ ПОТРЕБИТЕЛЕМ (ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ПРИМЕНЯЮЩИМ ЕГО В ЛИЧНЫХ, А НЕ КОММЕРЧЕСКИХ, ТОРГОВЫХ ИЛИ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ЦЕЛЯХ), ТО ВЫШЕУПОМЯНУТЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ НЕ РАСПРОСТРАНЯТЬСЯ НА ВАС НА ОСНОВАНИИ ДЕЙСТВУЮЩИХ ЗАКОНОВ ЮРИСДИКЦИИ ВАШЕГО ПРЕБЫВАНИЯ.

4. ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ ЛИЦЕНЗИИ

Настоящее Соглашение действует до прекращения своего действия. Кроме того, действие Ваших прав и лицензий, предоставленных настоящим Соглашением, будет автоматически прекращено и утратит силу без любого уведомления или действия со стороны Wacom, в случае, если Вы не сможете выполнить любое положение этого Соглашения. В случае расторжения настоящего Соглашения Вы прекратите любое использование Программного обеспечения и навсегда удалите Программное обеспечение (включая резервную копию и всю Документацию) со своего компьютера или сходного устройства, на котором оно было установлено, и сделаете его восстановление невозможным. В случае любого расторжения настоящего Соглашения его разделы 1, 2.2, 2.4, 3.2, 4 и 5 останутся в силе.



5. ПОЛОЖЕНИЕ ОБ

5.1 общих условиях.

Настоящее Соглашение и все вопросы, возникающие на его основании или в связи с ним, будут регламентироваться внутренним законодательством Японии без предоставления какого-либо выбора иной правовой нормы. Настоящее Соглашение не будет регламентироваться Конвенцией ООН о договорах международной купли-продажи товаров, применение которой явно исключается. В случае любых разногласий, претензий или спора между сторонами, возникших в связи с данным Соглашением, подобные разногласия, претензии или спор могут быть представлены исключительно в Токийский окружной суд, расположенный в Японии, и Wacom и Вы настоящим безвозвратно выражаете согласие с юрисдикцией и местом проведения такого суда.

5.2 Ограничение ответственности.

Ни при каких условиях любая из сторон не несет ответственность за любые косвенные, сопутствующие или штрафные убытки или убытки из-за потери прибыли, дохода, бизнеса, сбережений, данных, использования или оплаты замены поставки, причиненные любой из двух сторон или любой третьей стороной, и возникнувшие из контракта или деликта, даже если вторая сторона была предварительно извещена о вероятности нанесения подобных убытков или если подобные убытки являются предвидимыми. Ни при каких обстоятельствах ответственность Wacom за причинение убытков в соответствии с настоящим договором не превысит величину суммы денег, фактически выплаченной Вами за Продукт. Стороны подтверждают, что ограничения ответственности в данном разделе 5.2 и в прочих положениях настоящего Соглашения и указанное здесь распределение рисков являются неотъемлемым элементом сделки между сторонами, без наличия которого Wacom не вступила бы в данное Соглашение. Цена, назначаемая Wacom за Продукцию, отражает данное распределение рисков и ограничение ответственности, изложенное здесь. Несмотря на вышесказанное, ничто в настоящем Соглашении не ограничивает ответственность Wacom перед Вами в случае: (i) смерти или личного вреда в объеме, непосредственно отражающем халатность Wacom или ее работников или представителей; или (ii) любого акта мошенничества или упушения со стороны Wacom или ее работников или представителей; или (iii) в объеме, возникающем из любого намеренного ненадлежащего или чрезвычайно небрежного поведения со стороны Wacom.





5.3 Автономность положений.

Если какое-либо условие настоящего Соглашения будет признано незаконным, недействительным или иным способом не снабженным искомой силой, то данное условие будет подвергнуто процессу правоприменения в максимально возможной степени в соответствии с согласием сторон, или, в случае невозможности подобного правоприменения, оно будет считаться подлежащим отделению от Соглашения и удалению, в то время как оставшаяся часть настоящего Соглашения останется действительной и продолжит иметь полную юридическую силу.

5.4 Подчинение закону.

Вы полностью подчиняетесь всем применимым законам и правилам, включая экспортные и местные законы страны или региона, в которых Вы проживаете или используете Программное обеспечение. Не ограничивая применимость вышеописанного, Вы не можете (и должны потребовать того же от Ваших представителей) отправлять Программное обеспечение или любой его непосредственный продукт на экспорт, направлять или передавать его в любое место, любому человеку или организации, если это действие ограничено или запрещено применимыми законами.

5.5 Полнота Соглашения; Общие положения.

Данное Соглашение является полным соглашением между сторонами и заменяет собой все предыдущие или существующие соглашения или заявления, письменные или устные, касающиеся предмета этого Соглашения. Это условие не должно создавать и не должно пониматься как любое партнерство, отношения работодатель-работник, отношения франчайзер-франчайзи, создание совместного предприятия или создание агентства при участии Вас и Wascom. Любой заголовок, заглавие или название раздела, содержащиеся в настоящем документе, присутствуют в нем только в целях удобства и ни в коем случае не определяют или поясняют какой-либо раздел или положение Соглашения. Отказ любой из двух сторон от исполнения любого положения или нарушения настоящего Соглашения может быть сделан только в письменной форме и не является отказом от любого другого или последующего положения или нарушения.





ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ (США И КАНАДА)

Wascom гарантирует первому потребителю настоящего продукта (гарантия не распространяется на Программное обеспечение и расходные материалы, такие как батарея, картриджи пера, пленка на поверхности планшета и наконечники пера), что при условии соблюдения нормального режима использования продукт не будет обнаруживать каких-либо дефектов материалов или качества изготовления в течение двух (2) лет со дня первой покупки в розничной торговой сети, которая подтверждается копией квитанции и регистрацией продукта в компании Wascom в течение 30 дней со дня приобретения.

Программное обеспечение лицензируется на условиях “как есть”. Wascom не берет на себя каких-либо гарантийных обязательств в отношении качества и эксплуатационной эффективности ПО. Компания Wascom не может гарантировать непрерывной работы или исправления каких-либо ошибок.

Если в течение Гарантийного периода вы обнаружите дефекты продукта (кроме программного обеспечения), вы должны обратиться в Службу технической поддержки Wascom по телефону, электронной почте или факсу, чтобы получить номер RMA (Разрешения на возврат товара) и инструкции по доставке изделия в пункт технического обслуживания, указанный компанией Wascom. Вам необходимо отправить изделие (с оплатой расходов по пересылке) в указанный пункт технического обслуживания, указав номер разрешения на возврат товара, ваши фамилию и имя, адрес и номер телефона и приложив документ, подтверждающий дату приобретения продукта и описание дефекта. Wascom оплатит обратную пересылку изделия почтовой службой United Parcel Service или любой другой аналогичной службой на усмотрение Wascom.

Исключительное и однозначное обязательство Wascom в соответствии с настоящей гарантией будет заключаться, по выбору Wascom, либо в обеспечении ремонта, либо в замене дефектного изделия или его элементов, о чем компания Wascom будет уведомлена в течение гарантийного периода, при условии, что Вы (i) берете на себя расходы по транспортировке продукта в определенный пункт технического обслуживания и (ii) несете ответственность за любой ущерб или повреждения продукта, нанесенные в результате такой транспортировки.

Wascom не несет ответственности за ремонт или замену изделия, если заявленный дефект явился результатом происшествия, нарушения норм эксплуатации, ненадлежащего использования или несанкционированной модификации или ремонта продукта, или если обращение и хранение продукта осуществлялось с несоблюдением инструкций Wascom в отношении хранения оборудования.





Любые описания, рисунки, характеристики, примеры, модели, бюллетени или аналогичные материалы, использованные в связи с продажей изделия, не могут быть истолкованы как выражение гарантии того, что изделие будет удовлетворять или соответствовать требованиям пользователя.

КРОМЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ОПИСАННЫХ ВЫШЕ, WACOM НЕ БЕРЕТ НА СЕБЯ КАКИХ-ЛИБО ИНЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ В ОТНОШЕНИИ ДАННОГО ПРОДУКТА. КАКАЯ-ЛИБО УСТНАЯ ИЛИ ПИСЬМЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ РЕКОМЕНДАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЛЕННАЯ КОМПАНИЕЙ WACOM, ЕЕ ДИЛЕРАМИ, ДИСТРИБЬЮТОРАМИ, АГЕНТАМИ ИЛИ РАБОТНИКАМИ НЕ СОЗДАЕТ ГАРАНТИЙНЫЕ И НИКОИМ ОБРАЗОМ НЕ РАСШИРЯЕТ КОНТЕКСТ НАСТОЯЩИХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, В СВЯЗИ С ЧЕМ ВЫ НЕ МОЖЕТЕ ССЫЛАТЬСЯ НА ПОДОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ ИЛИ РЕКОМЕНДАЦИИ. ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ВАМ ОСОБЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА; ПРИ ЭТОМ ОНА МОЖЕТ ПОДРАЗУМЕВАТЬ ДЛЯ ВАС РЯД ДРУГИХ ПРАВ, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ ИНДИВИДУАЛЬНЫМИ ДЛЯ КАЖДОГО ШТАТА.

WACOM ОГРАНИЧИВАЕТ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЛЮБЫХ ЗАКОНОДАТЕЛЬНО ОБУСЛОВЛЕННЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ВКЛЮЧАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ, ПЕРИОДОМ ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРНОЙ ГАРАНТИИ WACOM. ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО НЕКОТОРЫХ ШТАТОВ ЗАПРЕЩАЕТ ОГРАНИЧЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ПОЭТОМУ УКАЗАННОЕ ВЫШЕ УСЛОВИЕ МОЖЕТ НЕ ИМЕТЬ ДЛЯ ВАС СИЛЫ.

НИ КОМПАНИЯ WACOM, НИ ИНЫЕ ЛИЦА, ПРИНИМАВШИЕ УЧАСТИЕ В СОЗДАНИИ, ПРОИЗВОДСТВЕ ИЛИ ПОСТАВКЕ ДАННОГО ПРОДУКТА, НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЛЮБОЙ ПРЯМОЙ, КОСВЕННЫЙ ИЛИ СЛУЧАЙНЫЙ УЩЕРБ (ВКЛЮЧАЯ УЩЕРБ, ЗАКЛЮЧАЮЩИЙСЯ В ПОТЕРЕ КОММЕРЧЕСКОЙ ПРИБЫЛИ, ПЕРЕРЫВАХ В КОММЕРЧЕСКОМ ПРОИЗВОДСТВЕ, ПОТЕРЕ КОММЕРЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ И Т.Д.), КОТОРЫЙ МОЖЕТ БЫТЬ СВЯЗАН С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕСПОСОБНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО ПРОДУКТА, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ WACOM БЫЛА ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ИЗВЕЩЕНА О ВЕРОЯТНОСТИ НАНЕСЕНИЯ ПОДОБНОГО УЩЕРБА. ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО НЕКОТОРЫХ ШТАТОВ ЗАПРЕЩАЕТ ОТКАЗ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, ПОЭТОМУ УКАЗАННОЕ ВЫШЕ УСЛОВИЕ МОЖЕТ НЕ ИМЕТЬ ДЛЯ ВАС СИЛЫ.

В случае возникновения обстоятельств, при которых любые указанные выше ограничения не будут иметь законной силы, ответственность Wacom за любой ущерб, нанесенный Вам или любой стороне, не будет превышать сумму, уплаченную при приобретении изделия, независимо от характера претензии.

Настоящая Ограниченная гарантия регулируется законодательством Соединенных Штатов Америки и штата Вашингтон.

Настоящая Ограниченная гарантия имеет силу и применима только к изделиям, приобретенным в Соединенных Штатах (их территориях и владениях) или Канаде.





ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чтобы осуществить гарантийное обслуживание изделия в США или Канаде, обратитесь в:

Центр поддержки клиентов Wacom

Телефон: 1-360-896-9833

Форма запроса по электронной почте: <http://www.wacom.com/support>

При возникновении вопросов в связи с данным Соглашением или при необходимости связаться с компанией Wacom по любому поводу, просьба обращаться письменно по адресу:

Wacom Technology Corporation

1311 SE Cardinal Court

Vancouver, Washington 98683

США

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

(ЦЕНТРАЛЬНАЯ АМЕРИКА, ЮЖНАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН)

Wacom гарантирует первому потребителю настоящего продукта (гарантия не распространяется на Программное обеспечение и расходные материалы, такие как батарея, картриджи пера, пленка на поверхности планшета и наконечники пера), что при условии соблюдения нормального режима использования продукт не будет обнаруживать каких-либо дефектов материалов или качества изготовления в течение двух (2) лет со дня первой покупки в розничной торговой сети, которая подтверждается копией квитанции и регистрацией продукта в компании Wacom в течение 30 дней со дня приобретения.

Программное обеспечение лицензируется на условиях “как есть”. Wacom не берет на себя каких-либо гарантийных обязательств в отношении качества и эксплуатационной эффективности ПО. Компания Wacom не может гарантировать непрерывной работы или исправления каких-либо ошибок.

Если в течение Гарантийного периода вы обнаружите дефекты продукта (кроме программного обеспечения), вы должны обратиться в Службу технической поддержки Wacom по телефону, электронной почте или факсу, чтобы получить номер RMA (Разрешения на возврат товара) и инструкции по доставке изделия в пункт технического обслуживания, указанный компанией Wacom. Вам необходимо отправить изделие (с оплатой расходов по пересылке) в указанный пункт технического обслуживания, указав номер разрешения на возврат товара, ваши фамилию и имя, адрес и номер телефона и приложив документ, подтверждающий дату приобретения продукта и описание дефекта. Wacom оплатит обратную пересылку изделия почтовой службой United Parcel Service или любой другой аналогичной службой на усмотрение Wacom.





Исключительное и однозначное обязательство Wascom в соответствии с настоящей гарантией будет заключаться, по выбору Wascom, либо в обеспечении ремонта, либо в замене дефектного изделия или его элементов, о чем компания Wascom будет уведомлена в течение гарантийного периода, при условии, что Вы (i) берете на себя расходы по транспортировке продукта в определенный пункт технического обслуживания и (ii) несете ответственность за любой ущерб или повреждения продукта, нанесенные в результате такой транспортировки.

Wascom не несет ответственности за ремонт или замену изделия, если заявленный дефект явился результатом происшествия, нарушения норм эксплуатации, ненадлежащего использования или несанкционированной модификации или ремонта продукта, или если обращение и хранение продукта осуществлялось с несоблюдением инструкций Wascom в отношении хранения оборудования.

Любые описания, рисунки, характеристики, примеры, модели, бюллетени или аналогичные материалы, использованные в связи с продажей изделия, не могут быть истолкованы как выражение гарантии того, что изделие будет удовлетворять или соответствовать требованиям пользователя.

КРОМЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ОПИСАННЫХ ВЫШЕ, WASCOM НЕ БЕРЕТ НА СЕБЯ КАКИХ-ЛИБО ИНЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ В ОТНОШЕНИИ ДАННОГО ПРОДУКТА. КАКАЯ-ЛИБО УСТНАЯ ИЛИ ПИСЬМЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ РЕКОМЕНДАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЛЕННАЯ КОМПАНИЕЙ WASCOM, ЕЕ ДИЛЕРАМИ, ДИСТРИБЬЮТОРАМИ, АГЕНТАМИ ИЛИ РАБОТНИКАМИ НЕ СОЗДАЕТ ГАРАНТИЙНЫЕ И НИКОИМ ОБРАЗОМ НЕ РАСШИРЯЕТ КОНТЕКСТ НАСТОЯЩИХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, В СВЯЗИ С ЧЕМ ВЫ НЕ МОЖЕТЕ ССЫЛАТЬСЯ НА ПОДОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ ИЛИ РЕКОМЕНДАЦИИ. ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ВАМ ОСОБЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА; ПРИ ЭТОМ ОНА МОЖЕТ ПОДРАЗУМЕВАТЬ ДЛЯ ВАС РЯД ДРУГИХ ПРАВ, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ РАЗЛИЧАТЬСЯ В РАЗНЫХ СТРАНАХ.

WASCOM ОГРАНИЧИВАЕТ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЛЮБЫХ ЗАКОНОДАТЕЛЬНО ОБУСЛОВЛЕННЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ВКЛЮЧАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ, ПЕРИОДОМ ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРНОЙ ГАРАНТИИ WASCOM. ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО НЕКОТОРЫХ СТРАН ЗАПРЕЩАЕТ ОГРАНИЧЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ПОЭТОМУ УКАЗАННОЕ ВЫШЕ УСЛОВИЕ МОЖЕТ НЕ ИМЕТЬ ДЛЯ ВАС СИЛЫ.





НИ КОМПАНИЯ WACOM, НИ ИНЫЕ ЛИЦА, ПРИНИМАВШИЕ УЧАСТИЕ В СОЗДАНИИ, ПРОИЗВОДСТВЕ ИЛИ ПОСТАВКЕ ДАННОГО ПРОДУКТА, НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЛЮБОЙ ПРЯМОЙ, КОСВЕННЫЙ ИЛИ СЛУЧАЙНЫЙ УЩЕРБ (ВКЛЮЧАЯ УЩЕРБ, ЗАКЛЮЧАЮЩИЙСЯ В ПОТЕРЕ КОММЕРЧЕСКОЙ ПРИБЫЛИ, ПЕРЕРЫВАХ В КОММЕРЧЕСКОМ ПРОИЗВОДСТВЕ, ПОТЕРЕ КОММЕРЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ И Т.Д.), КОТОРЫЙ МОЖЕТ БЫТЬ СВЯЗАН С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕСПОСОБНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОГО ПРОДУКТА, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ WACOM БЫЛА ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ИЗВЕЩЕНА О ВЕРОЯТНОСТИ НАНЕСЕНИЯ ПОДОБНОГО УЩЕРБА. ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО НЕКОТОРЫХ СТРАН ЗАПРЕЩАЕТ ОТКАЗ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, ПОЭТОМУ УКАЗАННОЕ ВЫШЕ УСЛОВИЕ МОЖЕТ НЕ ИМЕТЬ ДЛЯ ВАС СИЛЫ.

В случае возникновения обстоятельств, при которых любые указанные выше ограничения не будут иметь законной силы, ответственность Wacom за любой ущерб, нанесенный Вам или любой стороне, не будет превышать сумму, уплаченную при приобретении изделия, независимо от характера претензии.

Настоящая Ограниченная гарантия регулируется законодательством Соединенных Штатов Америки и штата Вашингтон.

Настоящая Ограниченная гарантия имеет силу и применима только к изделиям, приобретенным в странах Центральной Америки, Южной Америки и Карибского бассейна.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

За информацией о гарантийном обслуживании в странах Центральной Америки, Южной Америки и Карибского бассейна обратитесь к местному дилеру или дистрибьютору.

Центр поддержки клиентов Wacom

На испанском языке: <http://www.wacom.com/sp/productsupport/email.cfm>

На португальском языке: <http://www.wacom.com/pr/productsupport/email.cfm>

При возникновении вопросов в связи с данным Соглашением или при необходимости связаться с компанией Wacom по любому поводу, просьба обращаться письменно по адресу:

Wacom Technology Corporation
1311 SE Cardinal Court
Vancouver, Washington 98683
США





ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ (ЕВРОПА, АФРИКА И БЛИЖНИЙ ВОСТОК)

WACOM гарантирует Вам, как первому покупателю, (в дальнейшем называемому "Вы" или "покупатель"), что аппаратная часть продукта не будет обнаруживать дефектов материалов и качества изготовления при нормальном использовании и обслуживании в течение ДВУХ (2) ЛЕТ, а в случае продукции Cintiq в течение гарантийного срока в ТРИ (3) ГОДА, начиная со дня приобретения и при условии, что продукт не был в использовании до момента приобретения.

Дефекты изнашиваемых частей (например, наконечников пера, поверхности планшета и батарей) в результате естественного износа не подлежат действию гарантии. Более того, WACOM гарантирует, что носители данных, поставляемые вместе с продуктом, не обнаруживают дефектов материалов и качества изготовления при нормальном использовании в течение ШЕСТИ (6) МЕСЯЦЕВ со дня приобретения.

При обнаружении дефекта в период действия гарантии продукт — за исключением любого ПО — следует незамедлительно вернуть по месту покупки в оригинальной упаковке и при этом предоставить сведения о своем имени, адресе и номере телефона, описание проблемы и копию оригинала чека. Потребитель несет ответственность за любой возможный ущерб или утерю продукта во время передачи продукта в место покупки с этой целью.

Исключительной обязанностью и полной ответственностью WACOM по условиям настоящей гарантии является, по выбору компании WACOM, ремонт или замена оборудования или его частей, которые оказались дефектными и были возвращены в течение действующего гарантийного срока.

Компания WACOM не гарантирует ремонт или замену продукта в следующих случаях: (а) продукт был поврежден вследствие несчастного случая, нарушения условий эксплуатации, недопустимого использования, неосторожности или несанкционированной попытки изменения или ремонта; (б) при эксплуатации или хранении продукта были нарушены рекомендации компании WACOM; (в) повреждения были вызваны естественным процессом износа компонентов продукта; или (г) наклейка с серийным номером, прикрепленная в компании WACOM, была удалена или содержала неразборчивые сведения.

Любые описания, рисунки, характеристики, примеры, модели, уведомления или аналогичные материалы, предоставленные при покупке изделия, не могут быть истолкованы как гарантия того, что изделие будет удовлетворять или соответствовать Вашим требованиям.

Гарантия, предоставляемая законом, остается без изменений. Вы можете обжаловать дефекты продукта на основании соответствующих законных положений.





WACOM несет ответственность только за свои действия и за действия своих уполномоченных представителей, в случае если материальное обязательство по контракту было виновно нарушено способом, который подверг риску цель данного контракта, или если убыток был нанесен в результате действий на международной арене или упущений или чрезвычайной небрежности. Материальное обязательство по контракту является обязательством, неотъемлемым для надлежащего исполнения контракта, на которое (исполнение) стандартно полагается вторая сторона. В случае, если причиной рассматриваемого нарушения подобного материального обязательства является не намеренная или чрезмерная небрежность, то ответственность стороны будет ограничена убытками, стандартно прописанными в контракте, которые были в разумной степени предвидимы во время заключения контракта. Если в какой-то области данные Правила исключают или ограничивают ответственность, то данное условие также будет справедливо и в случае личной ответственности должностных лиц заинтересованной стороны, ее работников, представителей и субконтрагентов. Положения закона об ответственности за продукцию (Produkthaftungsgesetz) остаются без изменений.

Если при проверке иска, поданного в соответствии с данными гарантийными обязательствами, обнаруживается, что он находится за пределами разрешенного периода времени или не покрывается данными гарантийными обязательствами или продукт не содержит дефектов, то покупатель возместит WACOM связанные с этим иском расходы.

Настоящая ограниченная гарантия применяется, если зарегистрированный офис поставщика находится в странах ЕС или в Исландии, Норвегии, Джерси, Швейцарии, России, Украине, Хорватии, Сербии, Тунисе, Турции, Сирии, Ливане, Иордании, Израиле, Египте, ОАЭ, Иране или ЮАР.





Данная гарантия подчиняется законодательству Германии. Однако применимость конвенции ООН о договорах международной купли-продажи товаров не явным образом исключается. Город Крефельд, Германия, является единственной зоной юрисдикции для подачи всех исков, возникающих на основе данных контрактных отношений, и разрешения всех споров между сторонами, возникающих на основе создания, действия или прекращения действия данных контрактных отношений, при условии, что покупатель представляет собой торговца, законную организацию или фонд, подчиняющийся действию публичного права. Соглашение о юрисдикции относится также к клиентам, чья основная юрисдикция находится за пределами Германии. Соглашение о юрисдикции утрачивает силу, если в соответствии с правовыми нормами для конкретного случая требуется установить другое единое место юрисдикции. Кроме того, компания WACOM вправе начать судебное разбирательство против головного офиса клиента. В случае, если одно из положений настоящей ограниченной гарантии утрачивает силу, это не отражается на действительности других положений, полностью или частично. В случае недействительности какого-либо положения, вместо него должны быть применены наиболее близкие по смыслу юридически правомочные предписания. При возникновении вопросов по поводу данного Соглашения или при необходимости связаться с WACOM по другому поводу, пишите нам по адресу:

WACOM Europe GmbH
Europark Fichtenhain A9
47807 Krefeld
GERMANY (Германия)

